

CMO1-I/2.96c

Rāst

Nağş devr-i Hindī ‘Acemler

Hem Kamer hem Zühre vü hem Müşteri der-āsumān

Critical Report

Cüneyt Ersin Mihçı

With contributions from
Neslihan Demirkol

Funded by the Deutsche Forschungsgemeinschaft
(DFG, German Research Foundation) - Project number 265450875

This work is licensed under a Creative Commons Attribution- ShareAlike 4.0 International License
<https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>



The electronic version of this work is also available at:
<https://corpus-musicae-ottomanicae.de>

Nağş devr-i Hindî 'Acemler

Hem Kâmer hem Zühre vü hem Müşterî der-âsumân

Source	TR-Iüne 204-2
Location	P. 128, ll. 1–5
Makâm	Râst
Usûl	Devr-i Hindî
Genre	Nakış beste
Attribution	Acemler
Work No.	CMOv0048

Remarks

The incomplete version in OA488 attributed this piece to Abdülkâdir Merâgî (d. 1435).

The version in NE204 does not offer a plausible conclusion of the piece. It is possible to conclude the piece on the karâr in div. 12.1.2. Since the correct performance order of this piece is not certain, an alternative option is to repeat hem. 4 after the terennüm in H2 and conclude the piece on div. 21.4. The editor decided to insert a karâr based on TMKli.

Structure

Section	Text	Rhyme	Melody	Cycles
H1	1	a	A	4
	2	b	B	4
	: t1 :		: B' :	4
H2 (m)	3	c	C	4
	4	b	D	4
	: t1 :		: B' :	4

Pitch Set



Notes on Transcription

7.2.2 The scribe scratched out the syllable “zı”.

9.2.1 The scribe scratched out the syllable “yel” and replaced it with “lel”.

- 9.2 The original group seems to have been written $\overset{\cdot}{\text{ل}}\text{ل}^{\text{و}}$. The scribe scratched out the last two pitch signs.
- 11.1.3 The scribe scratched out the syllable “lel” and replaced it with “li”.
- 13 Since the piece does not give a plausible ending, the editor adopted the Karâr bracket from TMKli.
- 15 The scribe omitted the syllable “ü” of the expression “‘uzzal ü şehnâz”. The missing vowel was added by the editor based on TMKli.
- 15.3 The scribe scratched out the syllable “zi” and replaced it with “nâ”.

Consulted Concordances

TMKli (3), p. 37; TRT-NA, REPno. 6203.

C.M.